

## **Rahaston säännöt**

### **1 § Rahaston nimi**

Rahaston nimi on Teekkaritoiminnan edistämisrahasto.

### **2 § Rahaston pääoma**

Rahaston pääoman muodostaa Teekkaritoiminnan edistämisyhdistyksen (TTEY ry:n) 2.3.2006 Teknillisen Korkeakoulun Ylioppilaskunnalle (TKY) lahjoittamat arvopaperit kirjanpitoarvoltaan 1 586 079,33 euroa.

### **3 § Rahaston hoitaja**

Rahaston hoitaja on Aalto-yliopiston ylioppilaskunnan (AYY), TKY:n laillisen seuraajan, hallitus.

Rahaston pääoma, jota voidaan kartuttaa, on sijoitettava turvaavasti ja tuottavasti. Rahaston tuotto ja muut tarkoitukseen saadut varat muodostavat käyttöpääoman, josta apurahat jaetaan.

### **4 § Rahaston tarkoitus ja tuoton jakaminen**

Rahaston tarkoituksena on apurahoja jakamalla tukea AYY:n ja sen jäsenten ja sen yhteydessä toimivien yhteisöjen pyrkimyksiä, herättää ja ylläpitää harrastusta teknillisii, tieteellisiin, taloudellisiin, taiteellisiin ja yhteiskunnallisiin kysymyksiin sekä kulttuurin harjoittamiseen.

### **5 § Rahaston määärärahojen jaosta päättäminen**

Apurahojen jaosta päättää rahaston johtokunta.

Johtokuntaan kuuluu puheenjohtaja ja kuusi (6) muuta jäsentä. Muista jäsenistä kolme (3) on valittava Pyöreän Tornin Kulta ry:n ehdottamista Aalto-yliopistossa tai jossain sitä edeltäneessä korkeakoulussa ylempänä akateemisen korkeakoulututkinnon suorittaneista henkilöistä. Johtokunnan nimittää AYY:n edustajisto.

Puheenjohtaja valitaan vuosittain. Johtokunnan jäsenet valitaan kahdeksi kalenterivuodeksi kerrallaan. Ensimmäiset kolme erovuoroista valitaan arvalla. Samaa henkilöä älköön valittako useammin kuin kolmasti perättäin johtokuntaan.

Johtokunta valitsee keskuudestaan varapuheenjohtajan ja kutsuu itselleen sihteerin.

### **6 § Rahaston sääntöjen vahvistaminen ja muuttaminen**

Rahaston säännöt sekä muutokset ja lisäykset niihin hyväksyy AYY:n edustajisto. Muutokset tehdään samassa järjestyksessä kuin AYY:n sääntöjen muutokset, huomioiden rahaston alkuperäisen lahjakirjan ehdot.

### **7 § Rahaston lakkauttaminen**

Mikäli rahasto jostain syystä lakkautetaan, on varat käytettävä rahaston tarkoitukseen toteuttamiseen.

## **Fondens stadgar**

### **1 § Fondens namn**

Fondens namn är Fondens för befrämjande av teknologverksamhet.

### **2 § Fondens kapital**

Fondens kapital består av de värdepapper till det bokförda värdet 1 586 079,33 euro som Föreningen för befrämjandet av teknologverksamhet (TTEY ry.) donerade Tekniska högskolans studentkår 2.3.2006

### **3 § Fondförvaltare**

Fondförvaltare är THS lagenliga efterträdare Aalto-universitetets studentkårs (AUS) styrelse.

Fondens kapital som kan utökas bör placeras skyddat och produktivt. Fondens intäkter och tillgångar för andra ändamål bildar rörelsekapitalet ur vilket stipendierna utdelas.

### **4 § Fondens syfte och intäktutdelning**

Fondens syfte är att genom att bevilja stipendier stöda AUS:s och dess medlemmars samt föreningars strävanden, väcka och upprätthålla AUS medlemmars intresse för tekniska, vetenskapliga, ekonomiska och samhälleliga frågor samt att syssla med kultur.

### **5 § Beslutandet om fondens anslagsutdelning**

Fondens styrgrupp beslutar om utdelningen av stipendierna.

Styrgruppen består av en ordförande och sex (6) övriga medlemmar. Tre (3) av de övriga medlemmarna väljs bland personer som föreslagits av Runda Tornets gille rf och som avlagt en högre högskoleexamen vid Aalto-universitetet eller någon av dess företrädarhögskolor. Styrgruppen tillsätts av AUS delegation.

Ordföranden väljs årligen. Styrgruppens medlemmar väljs för två kalenderår i taget. De första tre som står i tur att avgå väljs genom lottdragning. Samma person ska inte väljas till styrgruppen fler än tre gånger i följd.

Styrgruppen utser inom sig en vice ordförande och kallar en sekreterare.

### **6 § Fastställande och ändring av fondens stadgar**

Fondens stadgar samt ändringar och tillägg till dem godkänns av AUS delegation. Ändringar görs i samma ordning som ändringar i AUS stadgar, med beaktande av villkoren i fondens ursprungliga giovobrev.

### **7 § Upphävande av fonden** Om fonden av någon orsak upphävs ska tillgångarna användas för förverkligandet av fondens syfte.

## **Rules of the Fund**

### **1 § Name of the Fund**

The name of the Fund is Teekkaritoiminnan edistämisrahasto (in English, the Fund for the Promotion of Teekkari Operations).

## **2 § Fund's capital**

The Fund's capital consists of the stocks donated on 2 Mar 2006 by the Association for the Promotion of Teekkari Operations (TTEY ry) to the Student Union of the Helsinki University of Technology (TKY) with a book value of 1 586 079.33 euros.

## **3 § Fund Treasurer**

The Fund Treasurer is the Board of Aalto University Student Union (AYY), the legal successor of TKY.

The Fund's capital, which can be accumulated, must be invested safely and productively. The Fund's profit and other funds received for its purpose form the working capital from which the grants are paid out.

## **4 § Fund's purpose and profit distribution**

The purpose of the Fund is to support the goals of AYY and its members and the communities operating in connection with it, as well as to generate and maintain active interest in technological, scientific, financial, artistic and societal issues and cultural activities by awarding grants.

## **5 § Decisions upon allocating the Fund's allowances**

The allocation of grants is decided upon by the Fund's Directorate.

The Directorate consists of a Chair and six (6) other members. Of the other members, three (3) must be selected from the persons nominated by the Guild of the Round Tower (PTK ry) who have completed an academic higher education degree in Aalto University or one of the Schools preceding it. The Directorate is appointed by AYY's Representative Council.

The Chair is elected annually. The members of the Directorate are elected for two calendar years at a time. The first three turns to resign are chosen by drawing lots. The same person must not be elected into the Directorate more than three consecutive times.

The Directorate appoints a Vice Chair from its midst and assigns a secretary for itself.

## **6 § Confirming and amending the Fund's rules**

The Fund's rules as well as amendments and additions to them are approved by AYY's Representative Council. Amendments are made in the same order as amendments to AYY's Constitution, acknowledging the terms of the Fund's original deed of donation.

## **7 § Dissolving the Fund**

Should the Fund be dissolved for some reason, its assets must be used to fulfil the Fund's purpose.